

ÜRÜN SORUMLULUK SİGORTASI GERİ ÇAĞIRMA DAHİL BAŞVURU FORMU

| (A) | <u>COVERAGE REQUIRED</u> | <u>YES</u> | <u>NO</u> |
|-----|---------------------------------------|------------|-----------|
| (1) | Products Liability Ürün Sorumluluk | | |
| (2) | Products Guarantee Ürün Garantis | | |
| (3) | Products Recall Ürün Geri Çağırma | | |

(Please tick as applicable)

(B) GENERAL INFORMATION

- (1) Names of companies proposed to be insured.
Sigortalanacak Şirketlerin adları.
- (2) Date first established.
Kuruluş tarihi
- (3) Principal address.
Adresi
- (4) Full description of proposers' activities.
Sigortalının tüm faaliyetleri
- (5) (a) What is proposers' overall turnover.
Sigortalın toplam cirosu
(b) Full details of products to be considered, which are manufactured and/or designed by the proposers' own staff, stating approximate percentage of turnover applicable to such products.

Teminat istenecek Sigortalının personeli tarafından üretilen ve/veya tasarımı yapılan ürünlerin ciro içindeki yaklaşık yüzdelerini de içeren tüm detayları,

| Product name description and date first marketed Ürün adı, detayları piyasaya sürüş tarihi | Manufactured designed, distributed Üretimi, tasarımı veya dağıtımını yapılıyor mu | Annual turnover Yıllık Ciro | Country or region Ülke veya bölge |
|--|--|--------------------------------|--------------------------------------|
|--|--|--------------------------------|--------------------------------------|

NB: Use additional pages for descriptions of other products not shown above but which are to be considered. Please attach specimen brochures, conditions of sale, sales literature and any "hold harmless" agreements etc.

Teminat istenecek yukarıda yazılmayan diğer ürünler için ek sayfalar kullanın. Lütfen numune broşürleri, satış şartları, satış literatürü ve eğer varsa tanımlanan nitelikteki hasarlara karşı bir tarafın diğer tarafı tazmin edeceği sözleşmeleri ekleyiniz.

(6) What are the intended uses of the Products?

Ürünlerin kullanım alanları

(7) Who are the intended users of the Products?

Ürünlerin kullanıcı profili

(8) What is the expected life of the Products?

Ürünlerin tahmini geçerlik süresi

(9) (a) What is the unit selling price of each Product?

Herbir ürünün birim satış fiyatı

(b) Please indicate the average size and value of a batch which could be subject to a common failure possibility.

Lütfen bir hata olasılığına konu olacak bir partinin ortalama büyüklüğünü ve değerini belirtiniz.

(10) What is the intended period of Guarantee required?

Please enclose copies of Guarantee wordings issued and any contract.

Verilen garanti süresi

Lütfen verilen garanti metnini ve sözleşmeleri ekleyiniz.

(11) Do Products comply with all relevant:

Ürünler aşağıdaki ilgili standartlara uygun mu?

(a) British Standard or the equivalent Industry and Trades Standards, of Government Safety or Licensing Regulations?

İngiliz Standartları veya eşdeğer Devlet Güvenlik veya

Lisansyönetmeliklerinin Endüstri ve Ticaret Standartları.?

(Türkiyedeki standartları yazalım)

(b) Official Standard or Government Regulations laid down in countries to which Products are exported? Specify the identity of such applicable Standards.

Ürünlerin ihraç edildiği ülkelerin Resmi Standart veya Devlet Yönetmelikleri? Bu şekilde uygulanan standartların kimliklerini belirtiniz.(Türkiyedeki standartları yazalım)

- (12) (a) Will any new type of Products be marketed during the next 12 months? If so give details.
Gelecek 12 ayda yeni bir ürün piyasaya sürülecek mi? Evetse, detaylarıyla belirtiniz.
- (b) What type of new applications will be introduced for existing products? Give full details.
Mevcut ürünler için ne çeşit yeni uygulamalar yapılacak? Tüm detaylarıyla belirtiniz.
- (13) Please give details of all claims made against the proposers (over as long a period as is possible which could be the subject of indemnity under the proposed policy).
Sigortalıya yapılan tüm tazminat talepleri(mümkün olan en uzun dönem için ve teklif poliçesine konu teşkil edecek talepler)
- (14) Other than any details indicated above, are the proposers, after enquiry, aware of any circumstances which could give rise to a claim under this Insurance.
Sigortalı yukarıdaki detaylar dışında bu sigortaya konu teşkil edecek bir hasara sebebiyet verecek durumlar ve şartlara vakıf mı?

NB: The answer to this question is very important, great care should be taken in answering it. The Policy will apply to claims made against the Insured during the period of the policy.

NOT: Bu soruya verilecek cevap çok önemlidir, cevaplanırken çok dikkatli ve ihtiyatlı olunması gerekiyor. Bu şartlar sigortalıya yapılacak hasar taleplerinde uygulanacaktır.

- (15) (a) What is the amount of the each and every claim indemnity required?
Herbir hasarda istenen teminat limiti?
- (b) What is the amount of the aggregate indemnity required?
Senelik toplam teminat limiti?
- (16) What excess would the proposers be willing to carry themselves?
Teklifsahipleri ne kadarlık birmuafiyeti üstlenebilirler?
- (a) Each and every claim.
Beherhasarda :
- (b) In the aggregate during the period.
Poliçesüresince yıllık toplam :

(C) DESIGN/SPECIFICATION
TASARIM/SPESİFİKASYON

- (1) Which Products are:

Hangi ürünler

- (a) Manufactured/supplied to own design/specification/formulation?
Şirketinkendiüretimi, kenditasarımı, kendiüretimmetod ve prosedürleri ve kendi formülasyonu mu?
- (b) Manufactured/supplied to a design/specification formulation laid down by a customer?
Başkabirşirketinüretimi, tasarımı, üretimmetod ve prosedürleri ve formülasyonu mu?

- (2) Do proposers have their own design team?
If so, what are their technical qualifications and practical experience?
Sigortalının kendi tasarım ekibi var mı?
Varsa, onların teknik vasıfları ve uygulamalı tecrübesini belirtiniz.
- (3) Describe extent and type of tests and checks undertaken before product goes into production.
Ürün üretilmeden uygulanan test ve kontrollerin kapsamını ve çeşitlerini belirtiniz.
- (4) Do proposers sell design/specification/formula?
Sigortalı tasarım/spesifikasyon/formulasyonu satışı yapıyor mu?
- (5) Do Proposers permit the manufacture of Products under licence? If so, please specify the goods/products with approximate value/and fees received.
Sigortalı, lisanslı ürün üretimine izin veriyorlar mı?
Evetse, lütfen kabul edilen mal/ürünleri yaklaşık değer/ücretleriyle belirtiniz.

(D) QUALITY CONTROL KALİTE KONTROL

- (1) Do proposers have any written statement relating to quality control? If so, please provide a copy or indicate its main features.
Sigortalının kalite kontrole ilişkin yazılı düzenlemesi var mı?
Varsa, Lütfen bir kopyasını ekleyin veya ana özelliklerini tarif edin.
- (2) (a) How often is it reviewed?
Nekadar sıklıkla yenileniyor?
- (b) Detailed nature and extent of analysis carried out of failure rate/type.

Hata oranı/tipi üzerine yapılan analizin kapsamı ve içeriğini detaylarıyla belirtiniz
- (3) Do proposers have a quality control organisation? If so, who has overall responsibility?
Sigortalının bir kalite kontrol organizasyonu var mı?
Varsa, organizasyonun genel sorumluluğu kimde?

- (4) In what circumstances can quality control procedures be overridden by design, production or marketing personnel?
Hangi durumlarda kalite kontrol prosedürleri tasarım, üretim veya pazarlama personeli tarafından geçersiz kılınabilir, değiştirilebilir.
- (5) Does quality control involve:
Kalite kontrol aşağıdakilerden hangilerini içeriyor
(a) specified minimum standard or procedures?
Belirlenmiş minimum standart veya prosedürler
(b) testing of a sample percentage of goods?
If so, please state
Malların yüzde bölümünden numune testi
Evetse, lütfen belirtiniz
(i) percentage of products checked
(ii) failure rate, before and after handover
Kontrol edilen ürünlerin yüzdesi olarak
Hata oranı, teslimden önce ve sonra
- (6) What sampling inspections are made on incoming raw materials/parts?
Gelen hammadde/parçalara ne çeşit numune inceleme çalışmaları yapılıyor.
- (7) What are the procedures for dealing with customers' complaints?
Müşteri şikayetleriyle ele alınırken kullanılan prosedürler nelerdir?
- (8) What records of complaints are retained?
Hangi şikayetler raporlanıyor.

(E) MARKETING
PAZARLAMA

- (1) Are all goods/products labelled and supplied with clear instructions in the language of the country to which they are exported?
Malların/ürünlerin ihraç edildiği ülke dilinde etiketleniyor, talimatları ekleniyor mu?
- (2) Are product/hazard warnings clearly shown in the product, packaging and/or instruction manuals?
Ürün/tehlike uyarıları üründe, paketlemede ve/veya kullanım talimatlarında net bir şekilde gösteriliyor mu?
- (3) Do proposers' legal and/or design departments have access to all advertising material, sales brochures, operating manuals etc to check for misleading statements?
Sigortalının/yasa ve/veya tasarım departmanları, hatalı ifadeleri kontrol etmek için bütün reklam malzemelerine, satış broşürlerine, kullanım talimatlarına, vb. erişimi var mı?
- (4) Are proposers' representatives warned against overstating usage and effectiveness of products?
Sigortalının müşteri temsilcileri ürünlerin kullanımı ve verimini abartmamaları konusunda uyarılıyor mu?

(F) RECORDS
KAYITLAR

- (1) Do proposers maintain an adequate system of records which would enable identification of:
Sigortalının aşağıdakilerin tespitini mümkün kılacak yeterli bir kayıt sistemi var mı?
- (a) source of product/raw materials/component parts purchased?
Ürünün/hammaddenin/parçanın satın alındığı kaynak
- (b) source of design of products manufactured by them?
Onlar tarafından üretilen ürünün tasarımının kaynağı?
- (c) quality control and testing procedures effective at the time of design and/or manufacture?
Tasarım ve/veya üretim esnasında geçerli olan kalite kontrol veya test prosedürleri
- (2) How long are such records kept?
Bu çeşit kayıtlar ne kadar süre tutuluyor?

(G) RECALL

ÜRÜN GERİ ÇAĞIRMA

- (1) Is it possible to trace the ultimate customer or individual products or batches in order to recall the products.
Ürün geri çağırabilmek için son kullanıcıyı veya herbir ürünü, veya bir partiyi izlemek mümkün mü?
- (2) Is there any emergency products recall procedure?
Bir acil ürün geri çağırma prosedürü var mı?
- (3) Does the plan consider:
Plan aşağıdakileri göz önünde bulunduruyor mu?
- management direction
Yönetim talimatları ve doğrultusu
 - product traceability
Ürün izlenebilirlik
 - identification of the critical component
Kritik parçanın tespiti
 - essential technical features
Temel teknik özellikler
 - decision making procedures
karar alma prosedürleri
 - execution control
Uygulama kontrolü
- (4) If the above plan is not in place, please describe methodology that would be enforced in case of a recall operation.
Yukarıdaki plan yürürlükte değilse, lütfen bir geri çağırma operasyonunda kullanılacak metodu tarif ediniz.

- (5) What would the cost budget be in case of recall for:
Geri çağırma planında aşağıdaki operasyonlarda tahmini maliyetleri
- a) communication (radio, TV, press)
İletişim (Radyo, TV, yazılı basın)
- (b) shipment expenses
Nakliyat harcamaları
- (c) extra headcount
ekstraişçi, personel
- (d) extra time salaries
mesai ücretleri
- (e) personnel transport
personel taşıma
- (f) rent of supplementary warehouse
ek depo kirası
- (g) cost of other system to facilitate recall
Geri çağırma işlemi için devreye sokulan diğer ünitelerin maliyeti
- (h) maximum projected expense for a recall operation
Bir geri çağırma için tahmin edilen maksimum harcama
- (6) Has the insured experienced previous recall operations?
Sigortalı daha önce bir geri çağırma yaptı mı?
- (a) for which product
Hangi ürün için
- (b) cause of recall
geri çağırma nedeni
- (c) period of recall
geri çağırma dönemi
- (d) amount of recall cost - term of operation
geri çağırma maliyeti -
- (e) what means have been deployed for the operation
Operasyon için nasıl metotlar uygulanmıştır?

(H) EXPORTS TO THE USA/CANADA
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ/ KANADA'YA İHRACATLAR

Please provide the following additional information:-

Lütfen aşağıdaki ek bilgileri doldurunuz.

- (1) means of export i.e.
İhracat şekli
- (a) direct subsidiaries in USA.
Amerika'daki bağlı ortaklıklarla
- (b) incorporated in part of machinery or commodity sold direct by
manufacturers.

Üretici firmanın direk sattığı makina, teçhizat veya emtianın parçası olarak anonim

- (c) sold, F.O.B. in country of origin to Selling Agents.
Satış temsilcileri vasıtasıyla F.O.B satış.
- (2) total turnover to USA/Canada and actual products.
Amerika/Kanada'ya toplam satış cirosu ve satılan ürünler.
- (3) Any Power of Attorney or assets in USA/Canada. If so give full details.
Amerika/Kanada'da tüm vekalet veya varlıklar.
Varsa, tüm detaylarıyla belirtiniz.
- (4) In which States are the products principally sold?
Ürünler başlıca hangi eyaletlerde satılıyor.
- (5) Any expressed warranties given in?
Verilen bir garanti var mı?
- (6) How long has the proposer been exporting these products to USA/Canada.
Sigortalı ne kadar zamandır bu ürünleri Amerika/Kanada'ya ihraç ediyor?
- (7) Does the proposer comply with State/federal laws/standards applicable to each product?
Sigortalı her bir ürüne uygulanacak Eyalet/federal kanun/standartlara uyuyor mu?
- (8) Full details of all contractual terms, warranties, including all oral or written undertakings given by or to USA/Canadian sellers or suppliers.
Amerikalı/Kanadalı satıcılar veya üreticiler tarafından verilmiş veya onlara verilmiş bütünsözel veya yazılı taahhütleri de içeren sözleşme şartları, garantiler.
- (9) Full information re claims paid and outstanding and details of all complaints which have not yet developed into claims.
Ödenen ve muallak hasarlarla ilgili bütün bilgiler ve henüz hasar niteliğine kavuşmamış bütün şikayetlerin detayları.

The answers given to the questions in Sections 'A' to 'H', documents or papers submitted, represent the true position to the best of my knowledge and belief and I agree they shall form or partly form the basis of the contract proposed.

Signed

.....
On behalf of the Proposers

Position

Date

